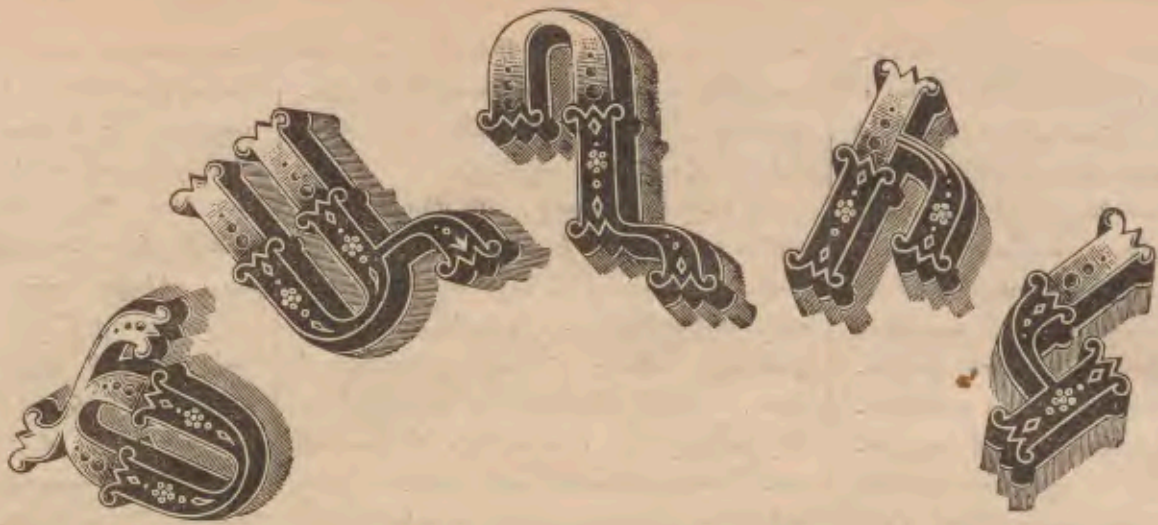




Ծանուցման տողը.
Առաջին. երեսը 5

Ն Ա Ն Պ Ե Ս Ա Զ Գ Ա Յ Դ Ն

Gérant responsable
A. SAKATIAN

ԾԱՂԻԿ շաբաթը երկու անգամ կը հրատարակուի Զորե-
շաբթի եւ Շաբաթ օրերն: — Տարեկան բաժանորդագրութեան
գինն է 100 դուրուռ արծաթ, — Վեցամսեայն 50. — Գաւա-
ռաց համար 115 դրո: Վեցամսեայ 60

Որ եւ է նամակ կամ գրութիւն պէտք է ուղղել
Առ Արսոնաշէր եւ Տնօրէն Անտոն Սահակեան,
Կ. Պօլիս, Պապը Ալի հասէսի քիւ 20:
Խմբագրութեան յանձնուած գրութիւնք եւ չեն տրուիր:

Թիի 74 Ա. ՏԱՐԻ

Գիւ 40 փԱՐԱ

1887 ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ 5 ՇԱԲԱԹ

Ա Զ Գ Ա Յ Ի Ն

Երեկի տեղատարափին և երես-
փոխանաց բացմաց անձրեւոց չունե-
նալուն պատճառաւ, Գաղաքական
Ժողովոյ ընտրութեան համար Երես-
փոխանական Ժողով չը գումարուեցաւ.
այսու հանդերձ 11 մէկ երեսփոխան
անձրեւոցի չը գոյութենէ անտեղեակ
եկած էին, այս եկողներն էին Վսեմ.
Նուրեան, Մերեմեմ գուլի Յարութիւն,
Եուսուֆեան Տիգրան, Պարոնիկեան
Մելքոն, Պուլկուրեան Ռուբէն, Գա-
րագաչեան Նշան, Թընկերեան Աւետիս,
Իւթիւճեան Կարապետ և Տէմիրճի
Պաշեան Սէպուհ Էֆէնտիններն:

Ամեն. Ս. Պատրիարք Հայրը պատ-
րիարքարանին մէջ Ժողով կազմելով,
Ժամ առաջ Գաղ. Ժողովոյ ընտրու-
թիւնը ընել առաջարկեր է. Ատենա-
պետ Մերեմեմ գուլի էֆ. եւս առա-
ջարկեր է թէ մասնախումբ մը կազ-
մուի և այդ մասնախումբը երեսփո-
խանաց քուէները Ժողովէ. Պարոնիկ-
եան և Պուլկուրեան էֆէնտինները յի-
շեցուցեր են թէ այս նորօրինակ միջոցը
հակառակ է Սահմանադրութեան,
ուստի որոշուեր է Երեսփ. Ժողով գու-
մարել յառաջիկայ հինգշաբթի օրն

Ժամն Յին Ղալաթիոյ խորհրդարանին
մէջ ուր եթէ օգը բաց ըլլայ, Գա-
ղաքական Ժողովոյ ընտրութիւնը պի-
տի կատարի:

Գարբերդի առաջնորդական տե-
ղապահ Շիշմանեան Գեր. Ղեւոնդ Ե-
պիսկոպոս առժամեայ յանձնաժողով
մը կազմեր է ի Գարբերդ ընթացիկ
գործոց կարգադրման համար և Ազգ.
Պատրիարքարանէ հրահանգ խնդրեր
է տեղւոյն գաւառական Ժողովներն
ընտրելու նպատակաւ: Ազգ. Վարչու-
թիւնն յանձնարարած է Ն. Գերա-
պատութեան որ առայժմ այդ յանձ-
նաժողովոյ աջակցութեամբ վարէ տե-
ղական գործերն իւր Գերապատուու-
թեան պատասխանատուութեան ներ-
քեւ և տեղեկագրէ թէ արդէն ընտր-
եալ Ժողովներն ինչ վիճակի մէջ կը
գտնուին:

ԱՐԵՒԵԼՔ

Զորեքշաբթի օրն Վսեմ. Ասպետ
Զունդ և Տիկին Ասպետուհին՝ Ազգ.
Հիւանդանոցի ընդհանուր պատասպա-
րելոց սեղան մը տուին:

Այնուառաջ ամուլք իւրեանց ա-
մուսնութեան Զօրդ. տարին տօնելու
առթիւ տուեր են սոյն սեղանը:

Ահաւասիկ Վսեմ և գովելի օրի-
նակ մը որ յուսամբ թէ հետեւողներ
պիտի գտնուին ազգին մեծատանց
դասէն:

Կը լսենք թէ Հայոց եւ Յունաց
Պատրիարքարանները բանակցութեան
մէջ են՝ կրօնափոխութեանց մասին:

Այս բանակցութիւնը ելք մը չեն
ստացած տակաւին և կը շարունակ-
ուին. վախ կայ թէ այս խնդիր՝ եր-
կու Պատրիարքարանաց մէջ գժտու-
թեան առիթ լինի:

Պատրիարքական Փոխանորդն ի
պաշտօնէ գրաւոր բացատրութիւն
պահանջեր է չորեքշաբթի օրն Յու-
նաց Պատրիարքարանէն:

Ամեն. Խրիմեան Սրբազան վաղը
Գուղկունճուքի եկեղեցին Ս. Պատա-
րագ պիտի մատուցանէ վասն հոգւոյ
Սեղբոսեան դստեր Տիկին Վերժին
Պաղպաղեանի:

ՔՆՆԱԴԱՏԱԿԱՆ

Զորեքշաբթի օրուան Հայրենիքի
մէջ, իբր թէ Թիֆլիզէն անուղղակի
կերպով հասած նամակ մը հրատարա-
կուած էր զոր հետեւեալ օրը ձերիտէի

Շարգիյէի մէջ նոյն նամակին Տաճկե-
րէն թարգմանութիւնը տեսնուեցաւ :

Հայրենիքի անհատական նամակի
մը այս չափ կարեւորութիւն տալուն
բնաւ չենք զարմանար , զի գիտենք
թէ աշխարհի վրայ երկու անհաշտ
թշնամի ունի և որոնց համար տածած
ատելութիւնը չափ չունի , ասոնցմէ
մին է , ամենայն Հայոց Վեհ. Կաթո-
ղիկոսը , իսկ միւսը Արեւելք լրաթեր-
թը . դիւրին է ըմբռնել թէ ալ ա-
սոնց դէմ եղած պարսաւադրերը
ինչ ընդունելութիւն կը գտնեն Հայ-
րենիքի սիւնակներուն ճակատը :

Ինչպէս ամեն ոք գիտէ , Արեւելքի
կողմնակիցը չեմք և շատ անգամներ ,
պարսաւելի հրատարակութիւնները
քննադատած ենք . սակայն ճշմար-
տութիւնը անձնական կրքի զոհողնե-
րէն ալ չենք , աղեկին աղէկ . իսկ գէ-
շին գէշ կըսենք , Արեւելքի Էջմիած-
նայ խնդրոյն նկատմամբ վերջին հրա-
տարակութիւններն ճիշդ և ստույգ է-
ին : Իրաց վիճակին մէջ Հայոց Կաթո-
ղիկոսն ո՞վ որ ըլլար , կարելի չէր ա-
ւելի ազատ գործել , օրինակ ունինք
Գերմանները , Բոլոնեացիներն և Հըր-
եաններն , և նոյն իսկ բուն Ռուս ազ-
գին միջին դասը՝ որ զրկուած է
բարձրագոյն դաստիարակութեան ի-
րաւունք է :

Արդէն ցաւալի է որ ազգային
կենսական խնդրոց նկատմամբ չահա-
խնդիր քննադատներ կան , այլ աւե-
լի ողբալին , օտար քննադատ հրա-
պարակագիրներն են , որոնք բնակա-
նաբար ազգային խնդրոց նրբութեանց
անտեղեակ՝ բոլորովիմբ վնասակար են
զգլին :

Ընդհանուր Հայոց Վեհափառ Մա-
կար Կաթողիկոսին յանցանք կը վե-
րադրեն , Ռուսիոյ տէրութեան ընդ-
հանուր Ռուսիոյ դպրոցներու համար
հրատարակած օրէնքը (որ Հայոց կա-
րեւորութիւն չը տրուելով , զգալի ա-
ջառութիւններ եղած է շնորհիւ Մա-
կարայ) . Գերման ազգը որ մեծազօր
կայսրութիւն մը ունի , դժգոհելէ ու-
րիշ բան մը չը կրնար կոր ընել այս և
ուրիշ Ռուսական օրինաց տրամադրու-
թեանց դէմ , Հայոց Մակար Կաթո-
ղիկոսը դէմ պիտի դնէ . ասի կարելի
բան է :

Կրնա՞ք վերցնել Էջմիածնայ Մայր

աթոռը այլուր , և Ռուսիոյ Հայերը
գաղթել տալ ուրիշ տէրութեան քա-
ղաք մը , այն ատեն մենք ալ ձեզ
թերեւս համամիտ ըլլանք :

Մնայով մնալով , մի միայն Մայր
աթոռը մնացած է մեզ Հայոցս հա-
մար . ի՞նչ կուզէք , ա՞յն ալ անշատե-
լով քայքայենք . . . գիտենք , քննա-
դատաց ոմանց համար բաղձալի է
այս , սակայն մերազնեայ քննադատք
ինչ խելքի կը ծառայեն : Փոխանակ
առ Մայր աթոռն ոյժ տալու , առ
այն ընդհանուրին սէրը խրախուսելով
վառ պահելու , Ընդ. Հայոց միակ Կա-
թողիկոսը պախարակելով ինչ կը շա-
հիք : Էջմիածնայ ներքին բարեկար-
գութիւնը վատթար է եղեր դժբախ-
տաբար ո՞ր վանքերնիս բարեկարգ վի-
ճակի մէջ է . ասկէ զատ , ալ կը
ճանչնանք Ռուսահայ քննադատից
ինչ ոգւոյ ծառայելին , որոնց , կա-
թողիկոս մը չը կրցինք հաւնեցնել
գնաց . . .

—•••••

ԻԶՄԻՐԻ ՀԱՆՐԱՊԻՐՆ

ԱՌ ԱԶԳ. ԿԵԴՐ. ՎԱՐՁՈՒԹԻՒՆ

ՆԻՒՐԴ ԵՆԷՆ

Նկատելով թէ՛ վիճակիս չըջակայ
թեմերու ազգային գործերն աւելի
բարելաւ երեւոյթ մը չունին՝ սոսկ Ս.
Առաջնորդի դանդաղութեամբն , ըստ
որում կան թեմեր զոր իր տասնամեայ
հովուութեան միջոցին այցած անգամ
չէ՛ հակառակ տեղացի ազգայնոց ջերմ
թախանձանաց , և թէ թեմաբնակ
ազգայինք մեզմէ աւելի գոհ չեն մը-
նացած նորա պաշտօնավարութենէն ,
վասն զի չէ մնացած թեմ մը որ իր
պատճառաւ չվրդովի , օրինակի հա-
մար Գարաթաշ երկար ատեն յուզ-
ուած է տեղոյն թաղ. Խորհրդոյ ընտ-
րութեան հրաման չտալուն և նոյնի
պաշտօնը իր մի անվտանգի փոխա-
նորդին յանձնելուն համար . Մէնէմէն
կը յուզուի նմանօրինակ պատճառաւ :

Նկատելով թէ՛ Ամենայն Հայոց
Հայրապետ Վեհ. Մակար Կաթողիկո-
սի և Ազգ. Պատրիարքարանի դէմ
այնպիսի ըմբոստ ընթացք մը բռնած
է երկար ժամանակէ ի վեր որ թէ՛
ընդհանուր ազգին և ի մասնաւորի
մեզի համար անհանդուրժելի է . ըստ
որում նախ մեր առ Մայր աթոռն

Արարատեան ունեցած որդիական հը-
նազանդութիւնն և համակրութիւնը
դարաւոր է և նուիրական , երկրորդ՝
մեր յարաբերութիւններ Ս. Էջմիած-
նայ հետ թուրքիոյ ամեն տեղերէն
աւելի սերտ եղած են , վասն զի դա-
րուս սկիզբը տակաւին տեղւոյս ա-
ռաջնորդներ Մայր Աթոռէն կը նշա-
նակուէին , և երրորդ՝ մեզի համար
ոչ նուազ անհրաժեշտ և սիրուն պար-
տաւորութիւն մ'է ճանչել և յարգել
Ազգ. Պատրիարքարանի հեղինակու-
թիւնը : Նկատելով թէ այս ըմբոստու-
թեամբ ոչ միայն մեր կրօնական և
ազգային նուիրական զգացումները
վիրաւորած է այլ և յանդգնած է մէկ
կողմէն Շահապղեան վարդապետը
թելադրելով՝ Մանիսայի բարեպաշտ և
հանդարտիկ ժողովուրդն յուզել , միւս
կողմէն պահ մը ինքզինքը բոլորովին
չեզոք ցոյց տալ , Մանիսայի անհաճոյ
դէպքեր պաշտօնապէս ուրանալ և
հերիւրել և ի վերջոյ բացէ ի բաց պաշտ-
պանել Շահապղեանն՝ մերժելով զայն
ի զգաստութիւն հրաւիրել կամ մայ-
րաքաղաքը զրկել Պատ. Վարչութեան
հրամանին համեմատ , մինչ արդէն ինք
ևս Վեհ. Մակար Կաթողիկոսի ան-
ուան յիշատակութիւնն ըստ օրինի չը
կատարեր , երբ Ս Պատարագ մատու-
ցանէ , այլ ցաւ է ըսել հետեւեալ այ
պանելի կերպով . « Էւս առաւել զՍ
պիսկոպոսապետութիւն և զպատուա-
կան հայրապետութիւն ամենայն Հա-
յոց հաստատ պահեսցեալ : Եւ զգա-
հակալն Ս Էջմիածնայ զՏէր Մակար
Կաթողիկոսն և զՏէր Եսայի հանդուց-
եալ Արքեպիսկոպոսն Ս. Երուսաղիմայ
ի լոյս երեսաց քոց հանգուացեալ :
Նկատելով թէ՛ Ս Սեղանի և հրա-
պարակի վրայ կեղծելու և նենգելու
մէջ գայթակղական այսպիսի յան-
դգնութիւն մ'ունեցող անձէ ամեն ինչ
կարելի է սպասել և թէ այսպիսի հո-
վիւ մը իր հօտին ամեն վնաս հաս-
ցնելէ ետեւ կրնայ անոր բարքն ու
բարոյականն ապականել :

Վերջապէս նկատելով թէ՛ մեր այս
մասին յիշած և ուրիշ անթիւ պարա-
գայներով ու գործերով Գեր. Մեղքի-
սեդեկ իր բոլոր պաշտօնավարութեան
միջոցին մեղանշած է և կը մեղանշէ՝ ե-
կեղեցւոյ և կրօնի դէմ , Ազգ. Սահ-
մանադրութեան և Պատ. Վարչութե.

նէդ սահմանեալ օրինաց և հրահանգաց դէմ, և թէ նա ոչ միայն ժողովուրդ հովուելու և անոր օգտին ու յառաջագիւծութեան նպաստելու անբաւական է, այլ և իր պաշտօնավարութիւն անոր ֆնասակար, և որովհետեւ այս ամեն յանցանքներ ու թերութիւններ սահմանադրական հրահանգի է. հատուածի 7րդ յօդուածին տրամադրութեան և ուղիղ բանի ու արդարութեան օրէնքի համեմատ անոր պաշտօնականութիւնը անհրաժեշտ կ'ընեն՝ մեք եւս ստորագրեալքս ներկայիւս կը փութանք դիմել Պատ. վարչութեանդ և յանուն արդարութեան, օրինաւորութեան, բարոյականի, ազգութեան և եկեղեցւոյ կը խնդրենք ու կը պաղատինք որ շնորհ ընէք ժամ առաջ Գեր. Մեքիսեդեկ Մուրաթեանցը Զմիւռնիոյ առաջնորդութենէն պաշտօնանկ ընել և անոր տեղ առաջնորդական տեղապահ մը կարգել, որպէս զի անցնելով իւր պաշտօնի գլուխ փութայ Աղգ. ժողովներու, խորհուրդներու և ի վերջոյ նոր առաջնորդի մը ընտրութեանց գործին հսկել: Գիտենք զի կրնայ առարկուիլ թէ Առաջնորդի մը պաշտօնականութեան համար պէտք է դիմել դաւառական երեսփ. ժողովոյ, բայց որովհետեւ անգոյ է այն, որովհետեւ մեզի օտար մարմին մ'է և թէ այդպէս չըլլար ի վաղուց պիտի զգար Ս. Ա. առաջնորդի պաշտօնականութեան հարկը և թէ գոյութիւն ունենար անգամ 90 քուէով ընտրեալ ժողով մը մեր խնդիր քննելու բարոյական և օրինական զօրութիւնը չունի, Պատ. վարչութեանդ կը մնայ փութալ նոյնը նկատողութեան առնուլ և ըստ մեր փափաքանաց անոր լուծում մը տալ, վասն զի մեր փափաքներ արդար են, օրինաւոր և ազգին ու եկեղեցւոյ շահերուն համաձայն:

Արդ՝ վստահ լինելով թէ իրաց հարկեցուցիչ պարագայի մը մէջ Պատ. վարչութիւնդ չը յետաձգեր մեր խնդրոյ լուծում և այսու չը սիրեր ժամանակ մ'ևս թողուլ շարունակել թէ՛ տեղւոյս ազգային գործերու անկերպարան վիճակն և թէ ընդհանուր ազգին զայրոյդ և գայթակղութիւն գլին զայրոյդ և գայթակղութիւն պատճառելու պարագայ մը՝ որք արօ

դէն անհանդուրժելի դարձած են, կանխաւ կը մատուցանենք մեր ջերմ և անկեղծ շնորհակալիքն և մնամք խոնարհաբար ամենախոնարհ ծառայք Ձերդ Բարձր Օրբադնութեան:

(Իբր 300 Ստորագրութիւնք)

Զմիւռնիա

12 Օգոստոս 1887

ԱՐԵՒԵԼՔ

ԾԱՂԻԿ—ՏԵՏՆԵՆՔ ՀԱՄԱՅՆ ՊԱՏՈՒՄԻՆ ՔԱՀԱՆԱՅՔ ԱՅՍ ԱՍՏԻՃԱՆ ՄԵՂԱԼՈՐ ԱՌԱՋՆՈՐԴԻ ՄԸ ԱՐՃԱԿԼՈՒՄ՝ ՎԻՄԻ ԿԱՐԵՆԱՆ՝ ՄԱՅ:

Պ Ի Ր Լ Ի Ք Ի Ք Ի Լ Ի Կ

Սերէվհամը՝ սիրկէի նիւխաս՝ եանի ուփագլըք անլաշըմասն. մագսատըմըք էրմէնի Գաթուիկ միւլէթի իւրի գըսմընն պիրէշմէք մէսէլէյի մուհիմէսինի աղնաթմագ տըր: Հէր նէ գատար մէվսուգ մալիւմաթըմըք եօղ իսէ տէ, Ս. Խաչ եօթթուսսնտա Ս. Յովհան Ոսկեբերանտա՝ մէսէլէնին խիթամը մինասիպէթի իլէ թագտիս օլընաճաք Գուտտասը Շէրիֆ, զանն իտէրսէք՝ կէլէճէք Խաչա գալմըք տըր:

Վագթը իլէ զայթ յաղը պիր մատմաղէի էվլէնտիրմէյէ գալգըշմըշլար. հալ պու քի մատմաղէլ պիր թիւրիւ գօճա պէյէնմէզ, հէր գանգի տէլիգանլըքը թագտիմ իթսէլէր, մութլագ պիր գուսուր պուլուր, քիմինէ՝ պոյու գըսա տըր տէր իստէմէզ, ուզուն պոյլուսունը կէթիւրիւլէր, պու տա չօգ ուզուն տըր տէր, ալմազ, պունուն սաչը սարը տըր, տիկէրինէ կէօղիւ մաի տիր, օ պիրինէ աղը պէօյիւք տիր, վէլհասըլ հանկը տէլիգանլըքը կէօսթէրսէլէր, պիր գուսուր պուլուր. բէտէր վէ մատէրի արթըք բէք աճիլ գալմըշլար, նէ եաբաճագլըքը տիւշիւնմէտէ, պիր կիւն պիր տօսթլարը պու բէտէր վէ մատէրի թասալը պիր հալտէ կէօրիւ սօրմուշ քի նէ՝ տիր տէրտէրի. ճէվապէն, պիր թանէճիք գըղլարընը էվլէնտիրմէք իսթէտիքէրինի, ֆագաթ գըղըն՝ հէր կէօրտիւկիւ տէլիգանլըք եա պիր մահանա պուլուպ իսթէմէտիկինի տէրմէյան իթտիքէրինտէ, տօսթլարը, ալա տէրտ իթմէյին տէր, օնուն գօլայը վար: —Աման շունուն շարէսինի սէօյլէ տէ եաբալըմ տէյու

նիյաղ իտէրլէր: —Չարէսի, իւշ պէշ սէնէ պըրագըն եաչընը ալըպ էվտէ գալըն, պագըն օ վագըթ նասըլ պաշլար գօճա արամաղա:

Միսայէն, զանն էտէրսէք գիւշիւք գըսմըն իշպու մէսէլէտէքի թուլթուղը մէսլէք, թարիֆ էթտիկիմիլ «անֆան կաթէ» կէլինիք գըղըն մէսլէքինէ բէք միւշապիհ կէլիւր: Բէվէրսուրուսը իսթէմէյիլ տէտիլէր. բէք էյի տէնտի, օլմատը. բրօթէմիլ պուտուր տէտիլէր, բէք էյի տէնտի եիւնէ օլմատը, եէնիտէն նղամամէ եաբըլմալը տէտիլէր, օնա տալի բէք էյի տէնտի եինէ օլմատը, անկախ Պատրիարք աէտիլէր, պաշիւսթիւնէ տէնտի, օլմատը, վէլհասըլ արթըք իսթէնէճէք պիր շէյ գալմատըղընտան, թարաֆէյինի վէքիլէրի մէճիս ագտընը թաթիլ էթտիլէր մէսէլէտսիկ հալինտէ գալտը. հալթտա, բըրք բարա նիշին էքսիկ ալալըմ, Իքիլիք իսթէրիլ, էֆքեարըլ առամլար մէյտանտա պուլունտուքա, պիղճէ իշպու պիրլէշմէ մէսէլէսի գուլվէտէն ֆիլէ կէլէմէնէճէք տիր:

Շիմտի իսէ պիրլէշմէ մէսէլէսի ֆամիլեալար միանընտա մէվուլի պահս օլմագտա տըր. նասըլ քի էվլէի կիւն էրէյի պիր քիպար ֆամիլեալար իշինտէ աթիտէքի միւպահասա ճէրէյեան էթմէքտէ իտի:

—Գաթիկ տուտու տույտուն, անթիլէրին պիրլէշմէսի եալան չըգտը:

—Նէ մինասիպէթ, էվլէի կիւն պիրիմ վիշէն Մէճմուսայը օգուեօրըտտա եաղընք քի իւր թարաֆտան մէճիս օլմուշ, հէր շէյ պիթմիշ պիրլէք օլմուշ:

—Դիմ պիրիլ օլմուշ տուտու:

—Մարապետ, անթիլէր պիրիմ իլէ պիրլէշմիլէր շիմտի հէֆիմիլտէ անդի օլտուք:

—Ամանըն եըրաղ օլուն նէտիյօն, էօյլէ օլունճա պէն զաթըլիլ տէկիլիմ:

—Էյ նէ՝ միլլէթ օլուրսուն:

—Ֆիրէնլ օլուրում. օնլարըն տա ալապաղինի պիրիմքի կիպի նէյնէն, զուրպան օլաբըմ:

—Գա ճանըմ եալանտըր մարապետ ինանմա:

—Գա ամա ճանըմ պէն տէ բէք

խորս տուեանքը ըստմ, պիղ օնարա
եալվարաճաղըմըզա օնար կելիպ պի-
ղէ եալվարսընար :

—Մէտեա կէլմէյիննէ քիմ զօր
ժամա օնարը :

—Մէտաք էլմէ մարապետ , օն-
լար պիղի մեղանա կէթիւրիւրալարտը :

—Հիչ մէա տէմէմ, նիչին տիյէ-
ճէղիմ . . :

Պու առա էվին աղասը Օգոստինոս
աղա կէլտիկինտէն միւքեալմէ գաթ
օլտու , ֆագաթ իշպու պիլիք մէսէ-
լէսինէ թէքմիլ մալիւմաթ ալմագ իս-
թէեէնէլէր՝ Մէճմուայը—Ախպար սահիպ
իմթիւնաղ վէ մուհարթիւրի հիւրմէթու-
թօլաեան էֆէնտիյէ միւրաճաթ իթ-
մէլի տիրէր :

12 ՄԻԼԵՕՆ ՖՐԱՆՔ

Պու տէֆա Գալաթատա «Ասիւ-
րանս Անիւէլ» իսմինտէ ասըլ «Անիւէլ»
պիր սիկուրթա չէօպէսի քիւշատ օ-
լունմուշ : Իշպու սիկուրթա չէօպէսի-
նի աշան ըսրար էտէօր քի օն իքի
միլեօն ֆրանք սէրմայէսի վար տէյի . ի-
նանմանլարա մաղաղասընըն լէվհա-
սընտաքի «Թապէլա» իւղէրինտէ եա-
ղըլը ըագամլարը կէօսթէրիւր քի
ֆիլվաղը օն իքի միլեօն ֆրանք սէր-
մայէ եաղըլը տըր :

—Էյ կէրչէք 12 միլեօն սէրմայէ-
սի վար մը :

—Պէօյլէ չէյլէր , այլապ տըր սօ-
րուլմաղ քի սօրաեքմ :

—Նէտէն այլապ օլուեօր , էօյլէ ի-
տէ պէն տէ եարըն գալըքայըմ մաղա-
ղամըն իւսթիւնէ եաղըրաեքմ քի 20
միլեօն ֆրանք սէրմայէմվար . օլուր մը :

—Պօլ պիլէ կէլիլ . իշտէ «Ասիւ-
րանս Անիւէլ» օրթատա :

—Էյ կէթիւրիպ սիկուրթա էթ-
տիրթմէք իշին բարա վէրթիւրին :

—Պէն քէնտիմի սիկուրթա էթ-
միշիմ սէրմայէսի օլմաեան սիկուր-
թաճըլարա բարա վէրմէմ , ֆագաթ
վէրէն ագըլըլար չօք :

—Էյ մէսէլա սիկուրթա թուլթ-
տուղը էվլէրտէն պիրի եանարսա , էվ
սահիպի բարաեք քիմտէն ալաճաք :

—Եանան էվին աղասընտան :

—Ատամ հիչ պէօյլէ ըէզալէթ մի
օլուր :

—Օլուեօր պէ գարտաշ , իշտէ ,
Պաղտատա տէմէեօրում , Սթանպօ-
լուն էն պիրիննի թիւճճար եաթաղը
պանգա վէ պանգէրէրին մահալի օ-
լան Գալաթատա : Պունա նէ՞ շաշը-
եօրսուն , Պրաղիւեա բիյանքօսու տի-
յէրէք էհալիտէն պինլէրճէ լիրալար
սօյտուլար տա եուլթուլարսա , պիր
թարաֆտան պիր սէս չըգարան օլ-
տո՞ւ մը :

—Էճնէպի բիյանգօլարը եասաք
տէյի՞մի եա :

—Եասաք օլտուղընը պիլմէյէրէք
սաթտը , սօղրա արթըք ֆօյասը մէյ-
տանա չըգտը , ալըճը պուլմաուրեքսա
եասաք օլտուղընը աղնատը արթըք
սաթմատը . չիմտի էօյլէ իւմիտ էտէ-
եօրուղ քի մէքքիւր «Ասիւրանս Ա-
նիւէլ» սիկուրթաճըսը ատամ ալտաթ-
մանըն եասաք օլտուղընը տուեարսա ,
պու եօլտա ատամ ալտաթըպ բարա-
լարընը ալմագտան ֆարիղ կէլէճէքմիշ :

ՀԻՒՆՔԵԱՐ ԻՍԿԵԼԵՍԻ

(Կէլէն Նիւսիւրն)

Գիրգորիկ աղայըլա էֆիմի տու-
տու մուհավէրէլէրինի գաթ էտիպ էվ-
տէն իշէրի կիրտիլէր :

Էֆիմի տուտու եալընըն գարըսը
էօնիւնտէ հասըր էօրկիւսիւ պիր գօլ-
թուք սանտալիէ իւղէրինէ օթուրուպ
աշըքը չաղըրտը :

—Վարդան ախպար պու ագչամ-
տան օն թանէ բիլիճ ալըրսըն :

—Պայըմ իւսթիւնէ . . :

—Պանա գալըրսա օն փիլիճ չօք
տուր պէլ թանէ էլվէրի :

—Չօճուք՝սուն Գիրգորիկ աղա , օ
գատար գալապալըղա գայէր պէլ փի-
լիճ էլվէրի :

—Սատէ փիլիճ եէմէեէճէքլէր եա,
մագարնաեք պիր աղ պօլճա եաբար
էլվէրի կիտէր :

—Ճանըմ էվին աղալարը պէօյլէ
չէյլէրէ գարըլմաղ , պրաք քի նէ եա-
բաճաքսամ պիլէեքիմ :

—Բէք էյի գարըլմամ , նասըլ պի-
լիւսէն էօյլէ եաք :

—Շիմտի Վարդան սէն պէնի տիյ-
նէ . օն թանէ փիլիճ ալըրսըն . . :

—Ալտըլա տէյէլիմ :

—Կիւղէլ փիլիճի պիր մագարնա
եաբարսըն ամա , պօլճա օլմալը գա-
լապալըղըմը չօք տուր :

—Եաբարսա տէյէլիմ :

—Փիլիճ ալմաղա կիտէր իքէն
սիւտիւլէ օղրա տա սրմարլա քի եա-
րըն սապահ էրքէն՝ ամա բէք էլքէն
պէլ օգկա սիւթ կէթիւրին :

—Սըմարլատըլա տէեէլիմ :

—Էֆիմի տուտու՝ է եարըեօրսուն,
պէլ օգկա սիւտ պիլիւրսին նէ գա-
տար սիւտլաճ օլուր :

—Աման Գիրգորիկ աղա , սըգըն-
թը կէլիւր իւղէրիմէ :

—Պէն տէյիլիտիմ սէօյլէեէն նա-
սըլ պիլիւրսէն էօյլէ եաք :

—Շիմտի տէտիլէրիմի աղնատըն՝
Վարդան :

—Աղնատըլա տէեէլիմ :

—Եօք էօյիւլիւն գէօրիւ տէյէլիմ
գարըլմտա լագըրտը էտէրսէն լու-
սումունտա լագըրտը էթ . չիմտի պի-
րէր պիրէր սէօյլէ պագալըմ , նէ եա-
բաճաղըտըն :

—Էֆէնտըմա սէօյլէեքիմ , տասիսատ
փիլիճ ալընաճալ կիւղէլէճէնա՝ էֆէն
տըմա սէօյլէեքիմ փիլիճի մալիսառնա
եաբըլաճալ օնտան սօղրամ էֆէնտը-
մա սէօյլէեքիմ պէլ օխկայ սիւթ ըս-
մարլանաճալ , ահա՛ պու :

—Էյ օնտան սօղրա սիւթ նէ՞ օ-
լաճաք :

—Իսթէրսէնիլ էօյլէ իշէրսիլ , իս-
թէրսէնիլ ըսթըրըլա :

—Գաֆասընա պիր եուլմուք էն-
տիրէսին քի . սիւտիւ սիւտլաճ եա-
բաճաքսըն աղնատըն :

—Տուտու նիւլիւն խըրսլանըրսըն
սէն էմր էթտին տէ պիղ եաբ՝մատըլա :

—Լագըրտըրէ էյի տիյնէրէր տէ
օնտան սօղրամա աղնատըմ տէրէր .
չիմտի մագարնայըլա սիւտլաճ եարըն
սապահ էրքէն հաղըր օլաճաք :

—Էօյլէ օլտուլտան կէրի , իքի-
սինի տէ ախչամտան բիշիւրի հաղըր
էտէրիմ :

—Աֆէրիմ Վարդան սէնի կէօրէյիմ,
զէրէ սօսիյէթմիլ գօմիլֆօ տուր ,
հօզէնմէլի :

—Սաղ սէրէթիմիլ գէօմիւր մի
տօլտուրաեքմ տէտին :

—Սաղըր ույտուրուր տէրլէրսէ
կէրչէք տիր :

— Էֆիմի տուտու սէնտէ թօհաֆ-
սըն, սօսիյէթէյի գօմիլֆօյու նէ՞ աղ-
նար էլին վանլըսը :

— Ճանրմ՝ պէն նէ պիլէեիմ, օ
թիւրլիւ եհմէխ հէջ՝ բիշիրմէմիշէմ.բի:

Վարդանըն պու սաֆ ճէվապը իւ-
զերինէ զէվճ ու զէվճէ կիւլմէլէրինի
թուլթամատըլար . նիհայէթ Էֆիմի
տուտու հայտէ սէն կիթ տէտիլլէրի-
մի եաբ տէեհէրէ.ք աշճըբը սավտը :

Տէվրի սապահը էվլէլա Գաթինկօ
տուտունուն սէլէսի Գիրգորիկ աղա-
նըն էվլինէ կէլտի : Ոնու միւթէագըպ
Ուսկուկ տուտունուն սէլէսի եէթիշ-
տի, վէլհասըլ թէքմիլ եհմէ.ք սէլէլէ-
րի Էֆիմի տուտունըն ավլուսունտա
պիլլէշտիլէր :

— Գիրգորիկ աղա, պունլար հէփսի
պիրսէլէյէ սրղմաեաճագ, նէ՞ եաբայըմ :

— Գատընճա իշլէրէ գարըշմամ :

— Ճանրմ՝ նէ՞ տէմէք տիր գատըն
ճա իշլէրէ գարըշմամ, էվլին աղտսը
տէյիլլիսին, պիր լագըրտը տա սէն
սէօյլէ :

— Եհմէքլէրէ պէն գարըշտըմ քի
սէլէլէրինէ գարըշայըմ :

— Տահա նիսպէթ լագըրտըլար վար
ըսա սէօյլէ :

— Ճանրմ՝ նէ՞ եաբաեմ, ճէպլէ-
րիմէ տօլտուրաճագ տէեիլիմ ա՛, պիր
սէլէյէ սրղմաեօրսա իքի սէլէ եաբ :

— Իքի սէլէեէ տէ սրղմագ :

— Իւշ եաբ սէլէյի :

— Օ վադըթտա տաղտաղա արթար :

— Պէն սանա պիր շէյ տէյիմ մի,
պէն վազ կէշտիմ պու Հիւնքեար իս-
կէլէսինէ կիթմէտէն :

Պու արա Գաթինկօ տուտու, գը-
զը մատմաղէլ Սօֆի իլէ գաբրտան ի-
շէրի կիրտի :

— Սապահայըր .. Ուսկուկ տուտու-
լար, շէյլէր հէբսի կէլիեօր :

— Սապահ հայըր, ա՛խ Գաթինկօ
տուտու, նէ եաբաճագըմը շաշըրմըշ
գալմըշմ :

— Գա նէ՞ վար քի, պագայըմ :

— Նէ՞ օլաճաք, պու գատար եէ-
մէքլէրի պիր սէլէեէ սրղտըրամաեօ-
րում . . :

— Սէն պիր եանա տուր պագայըմ
շու սէլէնին իշինտէ նէ՞ վար . . . գա
պու նէ՞ գատար էքմէք, շու էքմէք-
լէրի չըգարալըմ պիր, հա՛, շիմտի օ

թէնճիւրէյի կէթիր պուրաեա գօյ,
կէօրտիւն նէ կիւզէլ օլտու :

Վէլհասըլ Գաթինկօ տուտունուն
մէհարէթը ֆէվգէլատէսի սայէսինտէ
տէօրթ սէլէյի իքի սէլէյէ սրղտըր-
տըգտան սօղրա, տիկէր միսաֆիրլէր
տախի կէլտիլէր, իշտէ պու արա է-
ֆիմի տուտունըն էվի ավլուսու ասըլ
գատընլար համամընա տէօնտիւ :

Նիհայէթ Գիրգորիկ աղա սաա-
թընա պագըպ վաբօր վագթընա օն
տագիգա գալտըղընը ճէմիյէթէ պիլ-
տիրիպ, ճիւլմէթէն վաբօրա պինմէք
իւզրէ էվտէն չըգարըլար :

(Տէվաֆ)

ԳԼԹՐԻԶՄ

Էվլէի կիւն, պիրի էվլէնմիշ տի-
կէրի պէքեար իքի տօլթ աթիտէքի
միւքեալէմէի էտէեօրլար ըտը :

— Պիրատէր էեի քի պէքեարսըն,
մուլթու սէնին հալինէ :

— Էյ տօղրուսու՛, պիր մէճիտիեէնին
ախընը չէքէեօրում :

— Ուտամ սէնտէ, պէն սէնին կի-
պի պէքեար օլսամ տահա՛ նէ իստէ-
րիմ, պիր պաշ նասըլ օլսա կէշինիր,
էվտէ ալթը ճան վար հէփսի պանա
պագար :

— Աճայիպ շէյ, պէն պիր գաշ
էվլիլէր պիլիրիմ քի պէքեարլըքլա-
րընտա ճէպլէրինտէ պէշ բարասըղ պօշ
կէղէրլէր իտի, էվլէնտիլէր շիմտի մի-
լօրտ կիպի կէշինիեօրլար :

— Էօյլէ տիր, պաղը գարը էվէ
գատէմ կէթիրի :

Էքսէր գաղինօլարտա իշտիղինին
բարասընը վէրմէզ կէնճտէն միւսիւնին
պիրի, էվլէի կիւն պիր ահպապ իլէ
Պէյ օղլու գաղինօլարընըն պիրինտէ
3-էր գատէհ պիրա իշիպ, պիր մըգ-
տար տա մէղէ եէտիքտէն սօղրա տէ-
լիգանլը միւսիւ էօնէ աթըլարաք
տէտի :

— Կարսօն՝ պօրճումուղ նէ՞ տիր :

— Յէշէն սէնտէն 125 շուրուշ,
իքի այ իլէրի 37, պու ագշամ 14 :

— Պիղ սանա օրացոյցա պաք տէ-
մէտիք, պու ագշամքի հիսապը սօր-
տուք :

— Պու ագշամքի հիսապ տա գա-

լաճաք տէյիլ մի, այրը այրը տուրա-
ճաղընա, հէբսիի պիր խամուր էտէ-
լիմ :

Ձէվճ ու զէվճէ մապէյնինտէ :

— Շու թուրնիւրին տէ մօտասը
պարիթ օլմատը կիթտի, նէ տիր՝ էօյ-
լէ արգանըղ շիշիրիրսինիլ :

— Եա էվլէի պէեհէնիր իտին նէ՛ . . :

— Իլքին էյի իտի ամա, շիմտի
կէօղէ բէք խօր կէօրիւնիւեօր :

— Էրբէք տէյիլ միսինիլ, մայմուն
իշտահըսընըղ, հէր շէյտէն պէօյլէ
չաբըճաք պըգարսընըղ :

Անցեալները հարուստի մը խիստ
հուշակաւոր պարտէղին մէջ գիշերա-
հանդէս մը կը տրուէր, բարձր դասէ
բալմաթիւ հրաւիրեալներ կային. պա-
րոն Գօրգօթ ևս հրաւիրեալ էր և երբ
անկիւն մը կեցեր հանդիսավայրին
գեղեցկութեան վրայ կը զարմանար,
տեսաւ որ տանտիկինը գէպի իւր կող-
մը կուգայ, առ քաղաքավարութեան
զանի կանխելով ըսաւ :

— Տիկին, յիշաւի այս գիշերուան
հանդէսը խիստ շքեղ և հիանալի է,
միայն թէ բան մը կը պակսի :

— Ինչ բան հարցուց տիկինը զար-
մանօք :

— Գեղեցիկ տիկին մը :

Էվլէի կիւն Սիրքէճիտէ շըմէտը-
ֆէր սթասիօնընա եագըն զանէթ
սիւսիւ մատամըն պիրի, իւսթիւ պա-
շը տիւզկիւն միւսիւնին պիրինէ բաստ
կէլտիղինտէ սօրտու :

— Մօնսիէօ աֆէտէրսինիլ սահա-
թընըղ քա՛շ տըր :

Միւսիւ տէրհալ սաաթընը չըգա-
րըպ տէտի :

— Աբունթօ պէշ պուշուք տըր մա-
տամ :

— Սաաթընըղ տուրմուշ օլմալը,
զանն էտէրսէմ ագշամըն օն պիրինէ
կէլիեօր :

— Խայըր մատամ, եալընըղ պիլ-
մէլիսինիլ քի պէնտէնիլ Մագըր գէօ-
եիւնտէ օթուրուրըմ տա . .

— Մագըր գէօյլիլէրին սաաթ-
լարը իշլէմէ՞ղ մի :

— Խայըր մատամ աղնաթամատըմ,
շըմէտըֆէր մինասիպէթի իլէ սահա-

Թըմըզը ալաֆրանկա էթմէյէ մէճ-պուրըզ :

— Տօղրուսու պէն սանըրըտըմքի գատընլար ալաֆրանկաեա զիյատէ մէճպուր տըրըլար՝ Մագըր գէօյլիւլէր պիղտէն զիեատէ լիւքս էթմէքտէ տիրէր քի սաաթլարը պիլէ ալաֆրանկա ճէվապ վէրտի :

Նախորդ թուոյն մէջ հրատարակուած այլևս այլք ին վերջաւորութեան ներքեւ յօդուածագրին ՅԱՐԳՈՅ Ժածկանունը դրուիլ սխալմամբ մոռցուած էր և որ հետեւեալ զուարճալիքն ալ նոյն յօդուածին մնացորդն է :

Վէնսան պօնթուռ, նէրէեէ պէօյլէ գօշարաք :

— Պէօյիւքտէրէնին իւք վաբօրընա եէթիլէճէեթիմ մօնչէռ . բառտօն, ա-տիէօ, վագըթ եօք :

— Ճանըմ տուր տահա եարըմ սահաթ վար, նէեէ պէօյլէ թէլաշ էտէ-եօրսըն :

— Մօնչէռ թուլթմա պէնի, պըրաք շուքէօշէտէքի գասապ Եօրիի սըր-թընը սօգաղա չէվիլմիշ էթ քէսէեօր, գօնթրայ տուրմուշ իքէն, շունտան սալուշը վիլէեթիմ, չիւնքիւ պաշկայ եօլ եօք :

— Աղնատըմ, հայտէ չաբըգ, գասապ տիշ գաբաղընըն եարըսըն քէս-տի, թէրաղիեէ տէօնմէսինէ պիլը շէյ գալմատը :

Նէրտէսին պէ գարտաշ, արաեա արաեա հալ կէլտի պաշըմա :

— Նէ՞ եաբայըմ, խանտա քիմսէ գալմատը, պէն տէ կէլտիմ պուրտա պիլը գաշ թանէ չագըեօրում :

— Օհ թամամ, պու վագըթ պուր-տա օթուր չագ, էվտէն տէ սանսըն-լար քի իշին վար տա կէճ գալմըշըն :

— Եօգ աճէլէ իթմէ, էվտէն պի-լիլէրէր քի իշիմ եօգ տըր . պիլը հաթ-թա տըր իւք արշըն մալի աթլաղ սըմարլատըլար կէօթիւրէմէտիկիմտէն, պէն սէօյլէմէտէն օնլար չագաղար քի պօշ կէղիեօրում :

ՅԱՐԳՈՅ

ԳԱՋԱԳ ՄԱԼԼԷՐ ՄԻԻՋԻՍԵՍԻ

Պու քէրրէ Լօնտրատա, գաշագ-ճըլըգ մալլէրինտէն միւրէթթէպ օլա-րագ, զաեէթ զարիպ պիլը միւղէսա-նէ քիւշատ իտիլմիշ տիր : Պու միւղէ-խանէեէ կիրիլտիկինտէ, էվվէլ էմիր-տէ վէլինկթօնուն գուրշունտան պիլը սանէմի կէօրիւլմէքտէ տիր : Պու սա-նէմին հիքեաեէսի զարիպ տիր : Շէօյլէ քի գուրշուն, հարապ մախսուս պիլը մատէն օլմասը ճիհէթիլլէ, ինկիլթէր-րատա աղըր վէրկիեէ թապի օլուպ, լաքին պունտան սանաիճէ պիլը էսէր եարըլտըղը հալտէ, հիշ պիլը վէրկիեէ թապի օլմազ : Իմտի, պիլը սանաթթ-քեար շու թէրթիպի տիւշիւնմիւշ տիր-ինկիլթէրանըն շու եա պու գասա-պասընա հէտլլէ իտիլմէք վէսիլէսիլ-լէ, վաթէրլօնուն ֆաթիհլէրի սանէմ-լէրինի գուրշունտան իմալ իտէրէք, պու սանէմլէր ինկիլթէրաեա կիր-տիքճէ, Պիրմէնկամա կէօնտէրիկիպ, օրատա էրիթիլիր իմիշ : Իշթէ պու սանէմլէրտէն պիլը տէ մէգըիւր վէ-լինկթօն սանէմի օլարագ էլէ կէշմիշ տիր :

Պու մահէլտէ, գաշագճըլըգ ի-տէն պիլը գարընըն՝ գաշըրմագտա օլ-տուղու մալլէրի համիլ օլան կէնիշ թօրպալարը վիճուտինտէն ասըլմըշ օ-լարագ թասվիրի պուլունմագտա տըր :

Կիւղէլճէ եաբըլմըշ պիւլիւք պիլը լէյլէք գուշու տախի մէվճուտ օլուպ, պու գուշուն գարըն՝ Պէլճիգանըն տանթէլալարըյա տօլտուրուլմիւշ տըր :

Եալընըլ լագըրտը իտէմէեէն քիւ-չիւք պիլը քէլպ, միւճէվհէրաթ իլէ եարըլմըշ տըր, էկէրչի տէրունի քիւրք-լէ գաբըլ պիլը բարտըսիւ օլա, ԱհՕտան զիեատէ սաաթ իսթիեապ իտէմէտի-կի հալտէ, պունտա օլ գատար սաաթ մէվճուտ իմիշ :

Պէշ պին առտէտ եիւղիւկիլ իսթի-ապ իտէպիլէն պիլը սօբա, միւղէխա-նէնին պիլը քէօշէսինէ վաղ իտիլմիշ տիր :

Պիր չիֆթ պօթին, նագարը տիգ-գաթը ճէլպ իտիպ, պունուն էտէվա-թը՝ թիւթիւն եարաղընտան մամուլ տըր :

Ֆիլօղօֆի տըլա վի իսմինտէ պիւ-

եիւք պիլը քիթապ կէօրիւլմէքտէ տիր քի, սաաթ միւճէվհէրաթ գուլթուսու տըր :

Պու միւղէխանէ, եալընըլ կէօմ-րիւք մէմուրլարընա նասիհաթ օլմագ-իլին ալըլմըշ տըր : Պունունլա պէրա-պէր էհալտէն ըուլսաթը մախսուսէ ալանլար իշէրի կիրիպ կէզէպիլմէքտէ, վէ կէօմիւք տիւշմէնլէրինին ֆէվգէ-լատէ պուլուշլարընա հայրան օլմագ-տա իմիշլէր :

ՄէճՄՈՒԱ

ԻԿԻՏ ՊԻՐ ԳԸՁ

Ամէրիգաեա Ժօրթի էյալէթի թը-րանթօն պէլտէսինտէ, Մարի Չըլտըս իսմինտէ կէնճ վէ կիւղէլ պիլը մուալ-լիմ գըզ, Ճօն Մօկօրս իսմինտէ պիլը տէլիգանլընըն քէնտի ալէյհինտէ պիլը թագըմ պէթզէպանլըքար իթմիշ օլ-տուղընը տուեարաք, ինթիգամ ալ-մաք իւղրէ պիլը ալ թիւֆէնկի իլէ սի-լահլանըպ վէ պիլը աթա պինէրէք օն պէշ միլ եօլ գաթ էտիպ, տէլիգան-լընըն պուլունտուղու մահալէ մուվա-սէլէթ իտէր . տէլիգանլընըն արար պուլուր վէ մէրգուլմա, եա ազվիյա-թընը կէրի ալմասընը, եօքսա օ աճ-տէ քէնտիսինի էօլտիւրէճէկինի սէօյ-լէեինճէ, Մօկօրս մահճուպանէ ազ-վիյաթլարընը կէրի ալմաղա մէճպուր օլուր :

Պատէմա մէրգուլմէ ճէսուր գըզ զազէթանըն պիլինտէ վուգու պու-լան հալի վէ մէգըիւր տէլիգանլընըն նէ աեարտա պիլը մախիւք օլտուղընը վէ առի պիլը ֆամիլեատան թէվէլ-լիւտ իթմիշ իտուկինի, նէշը ու իլան էթտիրի :

Մէգըիւր տէլիգանլը իշպու նէշ-րիյաթը օգուեունճա զայէթ հիտ-տէթլէնիպ գըզը տուվէլլոյա տալէթ իթմիշ, հալ պու քի մէղպուրէ Ամա-ղօն տուլլօ մահալինէ վագթընտա եէթիլիպ թէհի եէրտէ հասմի Մօկօր-սու պէքլէմիշ, մէրգուլմ տապան ի-տէմէտիկինտէն, մահալը տուլլօեա կէլմէմիշ :

ԵԱՆԿՐՆԱ ԳԱՐՁԸ ԱՆՈՆԻՄ ՄԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲ-
 ՍՏԱՆՊՈԼ ՎԷ ԱՆԱՏՈՒՈՒ ԻԶԻՆ ՄԻՒՏԻՒՐ ՎԷ ԱՃԷՆԹԷ
 ԱԼԷԻՍԱՆԻՐ ԳՈՒՐՄՈՒԶԻ
LA ROUENNAISE

1837 ՏԷ ԹԷԷՍԻՍ ՕԼՈՒՆՄՈՒՇ
 ՍԷՐՄՈՅԷ 4000,000 ՁՐԱՆՔ

ԻՆՏԻԼԻԹ ազգէսի տախիլի հիսապ տէկիլ տիր

L'INDUSTRIELLE

ԵԱՆԿԸՆ ՇԻՒՊԵՍԻՆՏԷՆ 1,500,000 ՁՐԱՆՔ

ՍԱՐԼ ՄԷՐՄՈՅԷ 5,000,000 »

LA CAISSE D'ASSURANCES MUTUELLES

Նանդընտան մա'տա աղնամ' վէ հայվանաթ տախի սիկուրթա օլընտը :
 Թափսիլի մալիւմաթ արմագ իսթէյէնէր Գալթատա Գարանթի-
 նա սօգաղընտա Լէօն խանընտա 1, 2, 3, 4, նօմէրօլու իտարէխանէյէ
 Թէշըիֆ իթմէլէրի :

ԷՏԻՐՆԷ ՎԷ ՇԱՐԳԻ ՐՈՒՄԷԼԻ ԱՃԷՆԹԷ ՎԷ ՄԻՒՏԻՒՐԻ
Գ- ՏԷԼԻԳԱԹՕՍ

POL BOBULET
 Եիւֆեֆ Գալստրլուսա, 80 Նուստրօսս

ԿԷՐԶԷ ՎԷ ՃԵՐԱՆԸՆԱ ՄԻԹԷԱԼԻԳ

ԱԼԷԱԹ ԹԻՒՃԱՐԸ

Մէքըր ոսղադատ կէօյէ վէ ճէրալլըլու միւթէալիք էնկայի ալէաթ
 ու էտէվաթ մէվնուտ տըր :
 Էգէրլուէ, Եուսուլադ վէ սէրթ Լաթիլիդտէն (գաուհուտան) մաամուլ
 մէվատը միւթէլիֆէ, գալըզ պալլալը, էնկալ շիրինկալար, էնէթ-
 Թրիք մալընկալար, միլան իւլ հալա (պարօմէթր), միլան իւլ հալալէ
 (թէրօմէթր) վէ էյի ճիւս կէօլիքէր պուլընիմագտա տըր :
 Մ. Բօլ Յօյաճեան՝ հէր նէվ սըրաղըլաթ վէ թամիլաթը էնվէն ֆիթաթ
 իլէ խնրա վէ տէրէօմէ խնէր :

— 12 —

մնալով : Բուհ՝, անառակ բաղդախնդիրին մէկն
 է եղեր յարեց ինքն իրեն, մինչդեռ կառքը
 փողոցին անկիւնէն աներեւոյթ կըլլար :

Քեահեային Բերա բնակողներու դէմ այս
 հակակրօթիւնը տարօրինակ չը թուի ընթեր-
 ցողաց . այն ժամանակ Բերա բնակիլը ան-
 պատուութիւն կը համարուէր ընդհանրապէս ,
 Բերայի բնակիչները ճշմարիտ Բարեխներ կը նը-
 կատուէին ազգին մէջ . Պօլիս բնակող Հայն՝
 Բերա բնակող Հայուն հետ խնամութիւն չեր
 ընէր : Արժանահաւատ անձինք պատմած են
 թէ՛ պարահանդէս գացողը, Մայր եկեղեցւոյն
 բակը կիրակի առաւօտ յաւարտ պատարա-
 գին կը պառկեցնէին, և ոտքերուն քսան, եր-
 սուն, քառսուն, վերջապէս՝ ըստ քմաց ժա-
 մանակին Փոխանորդ Հօր, գաւազանի հար-
 ուածներ կը զարնուէր . և այս ալ այնպիսի
 ժամանակ մը՝ ուր Եէնիլէրիութիւնը բարձուած
 հրատարակուած էր :

Արդ, թողլով Քեահեան իւր նախապա-
 շարման մէջ, հետեւինք Ապրօ չէլէպիի, որ
 կառքին մէջ երախան գիրկն առած խոր մտա-
 ծութեան մէջ ընկըղմած էր : Ապրօ քառսուն
 տարու հաղիւ կար, իւր լայն ճակտին վրայ
 մէկ երկու խորշումներ նշմարուիլ սկսած էին
 որուն խոհուն բնաւորութիւնը ցոյց կուտային .
 վայելուչ դէմք մը ունէր, իւր սեւ և բարակ

— 9 —

խուզարկելով, դարան ու դարակ ամեն ինչ կըն-
 քեց . քառորդ մը վերջը քեահեան գարցաւ
 հետը բերելով Ս. Պատրիարք հօր արտօնագի-
 րը Պատրիարքական կնիքով կնքեալ :

—Աւասիկ Նիյազի էֆէնտի ըսաւ, արտօ-
 նագիրը ոստիկանապետին տալով, այժմ ե-
 րախան ինձ կրնաք՝ յանձնել :

—Առանց այս արտօնագրոյն ալ կըյանձ-
 նէի, սակայն գիտեք Չէլէպի, ոճիւր մը գոր-
 ծուած ըլլալով խնդիրը խիստ փափուկ էր, օ-
 րինաց զեղծման մէջ չը գտնուելու համար էր
 իմ ընդգիմութիւնս, այժմ առէք տղեկը, բաղ-
 դաւոր է եղեր որ ձեզ հանդիպեցաւ :

—Լաւ, լաւ, դուք ձեր պարտքը կա-
 տարեցիք . հիմայ պարոն քեահեա, փոքրինչ
 ևս ձեր աջակցութեան պէտք ունիմ :

—Հրամայեցէք տէր իմ պատրաստ եմ
 ձեզ ծառայել ըսաւ : Քեահեան՝ որ գիրուկ ու
 խորամանկ անձ մ'էր, տեսնելով որ ոստիկա-
 նապետը պարոնին հետ ակնածութեամբ կը
 վարուի և Չէլէպի տիտղոսը կուտայ, մտքէն
 ըսած էր՝ այս մարդը ազդեցիկ մէկն ըլլալու է :

—Խնդրեմ անմիջապէս Ագսարայէն կառք
 մը բերես, և ահա ձեր ֆախատութեան փո-
 խարէնն ըսելով, տաան հատ Մահմուտիյէ քը-
 սաննոց ոսկի տուաւ :

ԽԱՉԻԿ ԷՔԻՆՃԵԱՆ

Մ Օ Տ Ի Ս Թ Ա

62 ԳԱՆԱԹԱ ԵՒԻՔՍԵՐ ԳԱՆՏՐԸՄՅԵ

Իշպու Մօտիսթա մաղաղասընտա հէր նէվ ֆիսթանլար վէ Բարիզին սօն մօտա շաքիլարը եաբըլըր :

Վաֆթիդ թագըմլարը , շաքիլա վէ սայիրէ իշին զայէթ զարիֆ թիւլ վէ չիչէլէր , կէլինլիք կրիլանթալար , զէն-նէ իշին կիւտէրի րէննէ վէ քէթէն վէ իրէլի էլտիվէնլէր , էրքէք չօճուլար իշին շապիլար սաթըլմաղտա տըր :

Իշպու մաղաղայա թէշրիֆէ րադ-պէթ պուլուրաճաք զէվաթ , կէրէք եաբուրաճաք ֆիստան վէ շապիլա-րըն պիլիմինճէ վէ կէրէք ֆիլաթլա-րըն էհվէնլիթինճէ ֆէվզէլատէ մէմ . նուն օլընըր :

ԲԷԹՐԻ ԳՕՃԱՊԱՇԵԱՆ

Բ. Գօճապաշեան , էօլլիւ իւզրէ վէ հաղըր հէր նէվ կէօմլէլէր զայէթ էհ-վէն ֆիլաթ իւզրէ եաբար վէ մէրա-մէթ խտէր միւլթէրի թալաֆընտան սրարըլ օլան կէօմլէք վէ սայիրէ պէ-յէնլիմէտիլի թաղտիրտէ կէրուլէ ա-

լընըր վէ էն իյի գօլա վէ իւթիւ եա-բըլըր մահալը խտրէսի Գալաթատա Եիւքսէք գալտըրըմտա Ն. 52 մաղա-ղատա տըր :

ՎԱՅՐԿԵՆԱԿԱՆ ՏՊԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

ԱՅՅԵՏՈՄՍԻ

Լաւագոյն քառթօնի վրայ ա-մէն լեզուաւ կը պատրաստուի իգին 100 հատը 10 դհեկն . պէտք ունեցողները պէտք է դիմեն Գ. Պաղտատլէան տը-պարան Յակոբեան խան թիւ 13 Կ. Պոլիս :

ԼՕԳԱՆԹԱՅԸ ՈՒՄՈՒՄԻ

Պէյօղլու տօղրու եօլունտա Հա-լէպ շարշուսը Ն. 9 :

Միւճէտտէտէն գիւշատ օլունմուշ իշպու լօգանթատա թաամլարըն նէ-ֆասէթինէ-ֆէվզէլատէ տիգզաթ օ-

լունտըղընտան , կիտէն միւլթէրիլէր հէր հալտէ խօշնուտ իտիլմէքտէ տիր-լէր :

Թաամլարըն նէֆասէթ վէ նէվլէրի խուսուսընտա սայիր միւլթէպէր լօ-գանթալարտան տահա իյի վէ էհվէ-նլիլթէն տալի ումումա սուհուլէթլի ֆիլաթլար վաղ օլընաճաղը , վէ արզու խտէնլէրին խանէլէրինէ խաթէնիլէն վաղըթա թաամ կէօնտէրիլէնէկի , վէ իշպու Լօգանթայը Ումումիլլէ ապօնէ օլմաք իսթէյէնլէրէ մախսուս օլան ա-պօնման ֆիլաթլըն տալի զիլտէ տէրճ ուպէյան իտէրիլ :

Պիր չօրպա , պիր թապաք եէմէք , եարըմ թաթլը վէ պիր շիշէ շարապ էքմէյիլէ Յ զուրուշ :

Խանէլէրէ կէօնտէրիլէնէք թաամ-լար իշին այրըճա բաղարըք օլունըր :

ՏԷՐ ԵՒ ՏՆՕՐԷՆ

ՈՆՏՕՆ ՍՈՔԱԵՈՆ

ԽՈՒՐԱԳԻՐ Բ. Մ. ՀԱՃԵԱՆ

— 10 —

Գեահեան այս անակնկալ առատաճեա-նութենէ թեւէր առած մեկնեցաւ :

— Երբ կարծես որ Սիսիանի դատավարու-թիւնը սկսի հարցուլ Վարօ ոստիկանապետին :

— Յուսամ որ մօտ օրէն կը սկսի , որով-հետեւ ամեն պարագայներէ յայտնի է որ ըս-պանիլը մեռեալին եղբայրը Սիսիանն է :

— Ընդհակառակը ես կսեմ որ Սիսիան-անմեղ է :

— Կարելի է ըսաւ ոստիկանապետը ժըպ-տելով , սակայն յարեց առայժմ անկէ ուրիշ մարդասպան չիկայ :

Գառորդ ժամ յետոյ քեահեան դարցաւ , Գեաթիպ-օտասը ըսուած կառքով մը որ այն ժամանակի նորաձեւութեան համեմատ դոյն զգոյն ներկեալ և կարմիր ու կանաչ վարա-գոյրներով զարդարեալ էր :

Պ. Ապրօ անմիջապէս երախան կառքը փոխադրել տալով որ արթնցած կը ժպտէր , ինքն ալ կառքը մտաւ և մեկնեցաւ յիշեալ շարաշուք տունէն :

Ոստիկանապետը խուղարկութիւններն ա-ւարտելէ յետոյ , կնոջ դիակը եկեղեցի փո-խադրել տուաւ , և տան դուռը եւս կնքելէ վերջը ինքն ալ իւր ոստիկաններովը մեկնեցաւ :

Փողոցին բաղմութիւնը յիշեալ պատա-հարին այնպէս շուտ աւարտելուն փոքրինչ

— 11 —

դժգոհ , յիշեալ սպանութեան նկատմամբ ա-մեն ոք քմածին պատմութիւններ յօրինեց , մինչեւ անգամ լուր ելաւ բաղմութեան մէջ թէ՛ երախան որդեգրող պարոնն է Սիսիանի տեսած դիմակաւոր մարդը . վերջապէս առաւ-պելական եկեղեցիութիւններն ալ վերջ մը ու-նին ուստի բաղմութիւնը մաս առ մաս ցրուե-ցաւ , և Հիսար տիպիլի թաղը դարձեալ իւր նախկին ամայիութեան մէջ մնաց :

Բ

Թաղին քեահեան Ապրօ չէլէպիլի կառ-քին հետեւեցաւ , մեծ հետաքրքրութեամբ կուղէր իմանալ թէ իւր անձանօթ նապաղը երախան ուր պիտի տանէր : Կառքը Պատրի-արքարանի փողոցը դարցած միջոցին , քայլերը փութացնելով հասաւ և փոքրինչ կառքէն ներս հակելով , տէր իմ ըսաւ , կառապանին դեռ չըսիք թէ ձեզ ուր պիտի տանի :

— Ահ , իրաւ է ըսաւ սա և կառավարին դառնալով , Բերա՛ Թէփէ-պաշի պիտի երթամ ուստի զիս Պալըք բաղարի նաւամատոյցը տար :

Եթէ նոյն վայրկենին Գեահեային ոտից առ-ջ և շանթ մը իյնար , այնչափ չը պիտի ահաբեկէր-Բերա կակաղեց , կեցած տեղն արձանացեալ